



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,첫 목요일	오후 7:30
목,금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	
첫 목요일	
오후 7:30 미사 후	
고해성사	
미사 20분전	
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432 (신부님)	
(310) 218-8282 (수녀님)	
혼인성사	
6개월 전 신청	
유아세례	
1개월 전 신청	
병자영성체	
둘레,넷째 수요일	

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)
☎ (310) 326-4350 Ext100
FAX (310) 326-4360
주임신부 : 심원택 토마스
Ext 106
전교수녀 : 박모숙 프란시스
Ext 102
종신부제 : 최영신 프란치스코
☎ (213) 637-9000
평협회장 : 최기남 야고보
☎ (310) 569-3940
연령회 : ☎ (310) 569-3940
빈첸시오회 ☎ (323) 833-6436

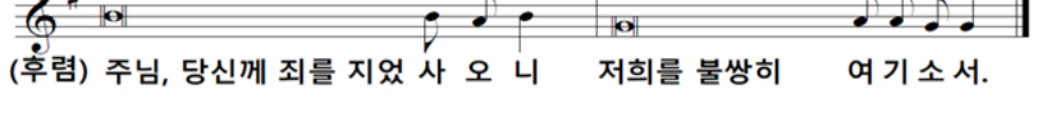
사무실 업무시간안내

주 일 : 8:00 ~ 5:00
월, 화 : 휴 무
수요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:30
목요일 : 9:00~12:30, 1:30~7:00
금요일 : 9:00~13:00 닫음
토요일 : 9:30~12:30, 1:30~7:00

오늘의 전례

제 1독서 창세기(Genesis) 2:7-9, 3:1-7

화답송 ◎ 주님, 당신께 죄를 지었사오니 저희를 불쌍히 여기소서.



○ 하느님, 당신 자애로 저를 불쌍히 여기소서. 당신의 크신 자비로 저의 죄악을 없애 주소서. 제 허물을 말끔히 씻어 주시고, 제 잘못을 깨끗이 지워 주소서.◎

○ 제 죄악을 제가 알고 있사오며, 제 잘못이 언제나 제 앞에 있나이다. 당신께, 오로지 당신께 잘못을 저지르고, 당신 눈 앞에서 악한 짓을 하였나이다. ◎

○ 하느님, 제 마음을 깨끗이 만드시고, 제 안에 굳건한 영을 새롭게 하소서. 당신 앞에서 저를 내치지 마시고, 당신의 거룩한 영을 제게서 거두지 마소서. ◎

○ 구원의 기쁨을 제게 돌려주시고, 순종의 영으로 저를 받쳐 주소서. 주님, 제 입술을 열어 주소서. 제 입이 당신을 찬양하오리다. ◎

제 2독서 로마서 (Romans) 5:12-19

복음 ◎ 말씀이신 그리스도님, 찬미받으소서.

환호송 ○ 사람은 빵만으로 살지 않고, 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다. ◎

복음 마태오 (Matthew) 4:1-11

영성체송 사람은 빵만으로 살지 않고, 하느님의 입에서 나오는 모든 말씀으로 산다 .

전례성가	시작	봉헌	성체	파견
아침	151	268	303	155
주일 11:00	156	261	280	103

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505 www.103skcc.org email : 103skcc@sbcglobal.net



복음묵상

사순 시기 첫 번째 주일에 듣는 말씀의 주제는 ‘유혹’입니다. 인류의 첫 인간인 아담과 하와는 ‘하느님처럼 된다’는 뱀의 유혹에 넘어가 죄를 저지릅니다.

예수님께서도 공생애에 앞서 악마의 유혹을 받으십니다. 악마는 “당신이 하느님의 아들이라면” 돌을 빵으로 만들고 성전 꼭대기에서 뛰어내려 보라고 유혹합니다. 또 눈에 보이는 세상의 화려함과 영광으로 예수님을 유혹합니다. 예수님께서 하느님의 아드님이심을 스스로 드러내시도록 유혹하는 것입니다. 그러나 그분의 신원은 복음 선포와 행적 그리고 십자가의 순명을 통하여 드러납니다. 하느님의 영광은 세상의 것처럼 겉으로 화려하게 드러나지 않습니다.

유혹자는 사람들을 나쁜 것으로 유혹하지 않습니다. 좋아 보이는 것으로, 화려하고 아름답게 보이는 것으로, 그리고 마치 그것이 하느님의 뜻에 맞는 것처럼 우리를 시험합니다. 그렇기에 유혹을 뿌리치는 것은 쉽지 않습니다. 첫 인간뿐 아니라, 예수님께서도 유혹을 받으셨습니다. 따라서 유혹에 빠지지 않으려면 무엇보다 먼저 우리 또한 언제나 유혹을 받고 있다는 것을 아는 것이 필요합니다. 또 유혹에 약하다고 인정해야 합니다.

유혹이 있다는 것에, 자주 유혹을 받는다는 것에 실망할 필요는 없습니다. 나 혼자 충분히 유혹을 감당할 수 없다는 것을 알 때, 도움을 청할 수 있습니다. 유혹에 약하다는 것을 고백하고 주님께 도움을 청할 때, 유혹을 물리칠 힘을 얻을 수 있습니다. 이렇게 우리는 주님께 도움을 청하며 살아야 한다는 것을 유혹을 통해서도 다시 깨닫습니다.

- 허규 베네딕토 신부 / 매일미사 3월호 -



지난주 우리들의 정성

미사헌금	\$ 2,630.00
교무금	\$ 6,680.00
성전헌금	\$ 1,710.00
성가대 후원금 (박숙희 마리아)	\$ 400.00
지난주 합계	\$ 11,420.00

교무금 내신분

고천용 구자운 권오상 김교복
김병조 김병태 김성현 김영길
김옥찬 박광자 박숙희 박순자
박원철 박종열 반비오 변복순
서용숙 서은희 신순철 신용섭
안재만 엄세종 오명섭 오세원
위진록 유선식 유희연 윤선희
이경태 이금옥 이영석 이현주
임의웅 임한나 정광미 정기은
정운옥 최경숙 최영신 최태훈
한인조 호경진 윤철

성전헌금 내신분

고천용 구자운 권오상 김교복
김병조 박광자 박숙희 박원철
변복순 신순철 신용섭 안재만
오세원 유선식 유희연 윤선희
이금옥 이현주 최영신 최태훈
호경진 윤철

전례봉사자

이번주	토요미사	아침미사	낮미사	이번주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	정광미 프란체스카	송인선 안젤라	해설자	최태훈 아오스딩	이호미 엘리사벳	정광미 프란체스카
제1독서	박진수 스테파노	김교복 레오	정인옥 아오스딩	제1독서	박진수 스테파노	이민상 요한	이영석 크리스토퍼
제2독서	김인경 유스티나	김금자 데레사	정명모 마리아	제2독서	송인선 안젤라	이순자 비비안나	전하현 마리아
제물봉헌			토서 3번	제물봉헌			토동 1번

본당 소식

사순 시기 금요일 아침미사->저녁 7시30분으로 변경

사무실 업무시간 임시 변경 안내 :

기간: 2월 28일 ~ 4월 10일까지, 매주 금요일

변경 시간 : 5:30 pm ~ 9:30 pm

십자가의 길: 매주 금요일, 저녁 7시

날짜	단체명	해설자
3/6	자모회	유지아 클라라
3/13	양업회	정광미 프란체스카
3/20	꾸리아	오창애 안나
3/27	성가대	송인선 안젤라
4/3	성모회	박은혜 클라우디아
4/10, 3pm	소공동체	정문주 프란체스카

4월 10일: 주님 수난 성 금요일, 십자가의 길

3pm

3월 미사 안내

3월 5일, 첫 목요일 저녁미사 후 성시간 있습니다.

3월 7일, 첫 토요일 신심미사 오전 9시30분

사순절 희생 애금 봉투

4월 9일, 주님 만찬 성 목요일에 봉헌해주십시오.

주일학교 사순 성서 쓰기

기간: 3월 1일 ~ 4월 8일

대상: 주일학교 모든 학생, 부모님

성서: 요한복음

써머타임 시작: 3월 8일 (주일) 새벽 2시를 3시로

편의상 토요일 밤에 1시간 빠르게 조정해도 됨.

예 } 밤 9시를 -> 10시로

병중에 계신 위분들을 위해 기도합니다.
도하느님, 아바 아버지, 영원하신 하느님 아버지, 아바 아버지께는 없는 사람에게 강복하시고, 갖가지 은혜로 지켜주시니 주님께 애원하는 저희 기도를 들으시어 (아무)의 병을 낫게 하시며 건강을 도로 주소서.

● 주님의 손으로 일으켜 주시고
주님의 팔로 감싸주시며
주님의 힘으로 굳게 하시어
더욱 힘차게 살아가게 하소서. ◎ 아멘

소공동체 3월 반모임

			
소공동체 3월 반모임			
소공동체 부장 차장	김희연 루시아 213-458-3356 정병옥 올리아 310-404-1607 박문주 엘리사벳 310-968-8280		
구역장	반	반 장	비 고
토렌스 동 한길선례 스콜라스티카 (310-218-7824)	1	엄영희 베로니카 (213-278-3729)	김정희 올리아 3.11 (수) 오전 11시 성당
	2	김춘자 막달레나 (213-604-5835)	김춘자 막달레나 3.8 (일) 미사 후 천교장
	3	송현자 레이첼 (310-658-4489)	십자가의 길 대체
토렌스 서 이명순 크리스티나 (310-749-0276)	1	서호준 안젤라 (310-357-7829)	십자가의 길 대체
	2	심옥방 미카엘라 (310-999-5808)	금 이나시오, 세실리아 가정 3.14 (토) 오후 5시 30분
	3	윤선희 로사 (310-710-8416)	십자가의 길 대체
토렌스 남 박문주 엘리자벳 (310-968-8280)	1	이주장 아델레 (310-486-2071)	십자가의 길 대체
	2	박정람 마르시아 (310-634-6923)	십자가의 길 대체
	3	이재용 안드레아 (949-502-1213)	십자가의 길 대체
토렌스 북 나경희 테오라 (310-713-5577)	1 & 2	김로신 유스티나 (818-632-9042)	십자가의 길 대체
하버 / 갈슨 박진수 스테파노 (310-749-3151)	1 & 2	윤남열 세라피나 (310-735-3722)	조소영 수산나 3.14 (토) 오후 6시 성당
P.V 유지아 클라라 (310-421-5043)	1	유현화 리디아 (310-735-3722)	박희혜 세실리아 3.13 (금) 오후 7시 성당
	2	조혜란 엘리사벳 (602-402-8518)	십자가의 길 대체
	3	김은경 올리안나 (310-809-8242)	십자가의 길 대체

친교자리 (주일 점심 나누기)

◆ 3월 1일: 친교 자리 없음. 주일학교: 짜장밥

◆ 3월 8일: 친교 자리 없음. 주일학교: 칠리떡 또는 핫도그

이번 주 모임

구역장, 반장회의, 자모회

다음 주 모임

제 단체모임, 꾸리아 빈첸시오회 봉사

미사지향

토요저녁	(연) 유일성, 최삼섭 모니카 (생) 최태훈 아오스딩 & 최희경 보나 가정
아침미사	백삼위 성당 교우를 위한 교중 미사
학생미사	(연) (생)
주일 낮 미사	(연) 고준희 제임스, 김선재 바오로, 김정배 테레사, 김진영 마지아, 박금례 소화테레사, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 허순제 스테파노, 수잔 리, 이광희 루시아, 장영진 안토니오, 정인식 베드로, 최동환 대건 안드레아, 최삼섭 모니카, 손수심 안나, 홍순옥 막달레나, 홍인표 베드로 (생) 고천용 & 고규제 제칠리아 가정, 박홍룡 요셉, 정문주 프란체스카, 이경태 닷 & 이명자 아가다, 이병우 마리아 & 이정자 아그네스, 유현화 리디아, 최석원 안드레아 & 미나 로셀리나, 이항미 아마테오 수녀, 심원택 토마스 사제

교우 업소록

주요 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
상업용 부동산 상가, 아파트, 창고, 리스 및 매매 전문적 관리 부동산 개발 및 투자, 리모델링, valueaddition 컨설팅 마이클 송 310-940-2685 / BRE#01779355		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르피노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE # 01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공학 택시 LA공학전문 24 / 7 미니 밴 합시 대기 ☎(310)516-8282 조셀 홍
코코 호도 과자 "정성과 사랑으로 만든 호도과자" 마음을 전달하세요. - 오 켈마 - COCOHOODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	Easy, Joyful, Friendly 피아노 스튜디오 THERESA MINN 6세부터 성인까지 다양한 레벨 레슨합니다. ☎(310)597-2729 / pianofortepv.com	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보통 장례플랜 / 장례보험 / 공원묘지매매 시니어매디케어건강보험(65+) / 건강보험 / 여행자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0G67882 Jay Lee(안셀모)	한 국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	Yale College Prep. Reading, Writing ESL 전문학원 SAT ☎ (310) 892-0500 ACT ycollegeprep.com
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통털케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다초점 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-Mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 818-522-2933 NMLS #1762201/DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실, 부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 가주정부에서 메디칼 한자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이단 네이처메딕 1991 W. 190th St. STE 101 Torrance, CA 90504 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)